

# La Palabra Israelita



## El Semanario Judío de Chile

**Nuevo libro de cocina de la WIZO:**



# UN PATRIMONIO JUDIO PARA LA COMUNIDAD Y CHILE

*Págs. 6, 7.*



**GANADORES DEL CONCURSO  
"COMUNIDAD EN MOVIMIENTO":**

**Emprendedores y empresarios chilenos del G100  
viajaron a conocer el exitoso modelo israelí**

*Pág. 4.*



**MOVIMIENTOS JUVENILES:**

**Seder de Pesaj  
de Bet-El y Tikvá**

*Pág. 11.*

Parashá Ha' shavúa:  
**PESAJ**Encendido velas de Shabat  
**18:02 HORAS**En caso de sufrir la pérdida irreparable  
de algún ser querido, llamar al:**222 40 5000****Mensaje****La experiencia concreta de la espiritualidad**

Por Rabino Diego Edelberg



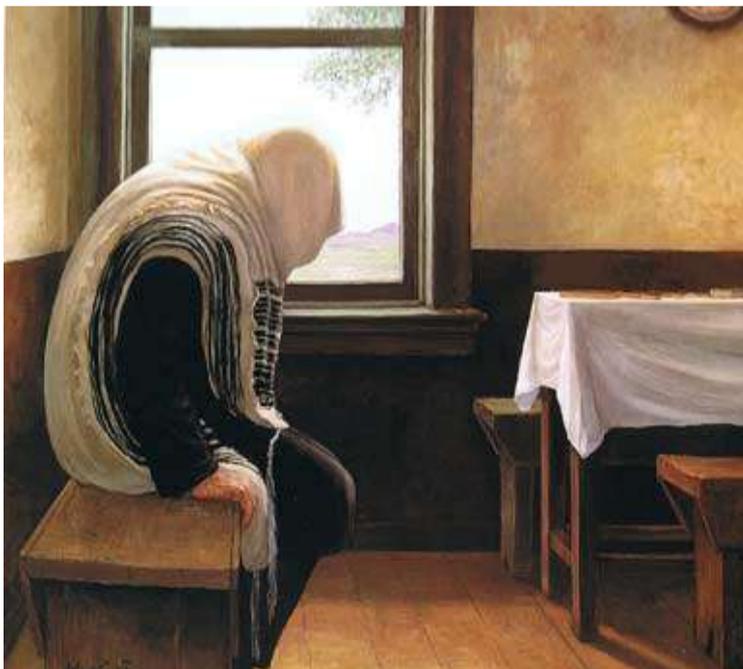
**E**sta semana volvemos a retomar en la Torá un tema impactante: la muerte de los dos hijos de Aarón, el hermano de Moshé, cuando trajeron una ofrenda a D-s que nadie les había solicitado y un fuego los consume quitándoles la vida.

La tradición adscribe múltiples razones que llevan a las consecuencias trágicas del episodio. Algunos dicen que estaban ebrios cuando se acercaron al recinto más sagrado; otros declaran que fue un acto de soberbia, quisieron hacer más de lo que se les pedía y para peor no consultaron con su padre o su tío. Todas estas interpretaciones podrían estar en lo cierto. Quisiera compartir otra interpretación que surge de nuestros místicos y jasídicos.

Para los maestros del misticismo el fuego que consumió a Nadav y Abihú, los hijos de Aarón, no cayó desde el cielo. Sino desde dentro de sus corazones. Entendiendo que estaban presentes en el kodesh hakodashim, el sancto sanctorum, el lugar más sagrado, lograron elevar sus almas de manera tal que se despegaron de sus cuerpos. En busca de alcanzar el estado pasional y espiritual más elevado y acercándose al Creador, trascendieron lo material de forma tal que lo aniquilaron. Después de una experiencia como esta, no pudieron regresar al mundo, al cuerpo y a sus necesidades concretas. Permanecieron en lo abstracto.

Pero sus muertes no fueron en vano o sin sentido. Sentaron el legado religioso y espiritual judío para la eternidad, enseñándonos que D-s no demanda el desapego terrenal sino la capacidad de imbuirlo de santidad. No existe en nuestra tradición "judíos de clausura". Existen momentos de hitbodedut que podríamos traducir como introspección solitaria. Pero el fin del judaísmo no es alcanzar un estado tan elevado que uno se separa del piso sino que uno logra conectar continuamente el cielo con la tierra.

Cada experiencia espiritual sólo tiene sentido si implica una acción en el aquí y ahora que trae más luz a este mundo. Esa es la razón por la cual el Creador hizo un mundo físico y concreto en el cual vivimos. Vivimos aquí recordando que todo lo que vemos tiene una parte del Creador, incluido nosotros mismos. Nuestra tarea no es contribuir para lo que está más allá sino evocarlo para que viva aquí entre nosotros a cada instante.

**Hablando de inclusión**

Por Gachi Waingortin



**E**l tema de la inclusión es muy actual en nuestra sociedad. La gran conectividad que nos dan las redes sociales permitió dar mayor visibilidad a grupos excluidos desde siempre, que hoy se sienten con el derecho de ser respetados, reconocidos, tenidos en cuenta. La exclusión, y con ella el abuso, llegó al punto de ser tan natural que nadie notaba que hubiera algo especial en ello. Así, el acoso sexual o el abuso de poder se asumían como algo que había que tolerar como parte obvia del camino para ser ascendido o apreciado.

El judaísmo siempre intentó una mirada inclusiva y nuestras fuentes nos ofrecen muchos mensajes en ese sentido. Cuando el pueblo de Israel estaba en el desierto, D-s indicó a Moshé que realizara un censo. Los hijos de Israel, que habían llegado a Egipto siendo una familia de 70 personas, se convirtieron en pueblo tras sufrir el proceso de esclavitud y liberación. Ahora debían construir un santuario y conquistar la tierra prometida; para ello, debían saber cuántos eran.

El mero hecho de que D-s indicara la realización de un censo es notable: D-s sabía perfectamente cuántos eran. Pero D-s entiende también que esos exesclavos habían sido tratados como objetos durante toda su vida. Desde que tenían memoria no habían sido más que herramientas reemplazables en proyectos ajenos. Era imprescindible que se sintieran tomados en cuenta, que sintieran que cada uno contaba y que su aporte individual era parte esencial del éxito de este proyecto que era de todos y de cada uno. Por eso, había que contarlos. Pero la forma en la cual lo harían debía ser extremadamente cuidadosa.

El mecanismo que establece D-s es peculiar: el censo se realizaría a través de la recaudación de medio shékel por persona mayor de veinte años. Ni el rico podía dar más, ni el pobre debía dar menos. Así, en lugar de contar personas, se contaría la cantidad de plata recaudada la cual, multiplicada por dos, daría el número de personas.

La primera reflexión que surge es que los seres humanos no somos números. De ahí, la prohibición de contar personas que llega a conductas judías tan simpáticas como contar: "no uno, no dos, no tres" o recitar un versículo de diez palabras para comprobar si hay minián antes de rezar.

Cuando la Torá instruye sobre el medio shékel utiliza el verbo "venatnú" (darán). En hebreo, la palabra es un palíndromo, se lee igual de derecha a izquierda y de izquierda a derecha. De esto enseñan nuestros sabios que, cuando damos, siempre es más lo que recibimos. Cuando Gil Sinai z'l celebró sus 100 años, lo dijo muy bellamente: "Recibí del pueblo judío más de lo que yo le entregué".

Pero hay otra cosa. Si solo se trataba de no contar personas, habría sido más fácil que cada uno diera un shékel. ¿Por qué medio shékel? Dar medio shékel implica recordar que, siendo un pueblo, una comunidad, nadie está completo sin el otro. Mi prójimo es la parte que me falta, siempre necesitamos al otro porque nos complementa. Esta interconexión no sólo abarca a nuestros pares, nuestra familia, nuestros amigos. También a los que son diferentes, los que necesitan de nuestra generosidad. En una sociedad sana nadie está de más, todos somos

igualmente necesarios.

Entre las instrucciones para construir el santuario, encontramos la fórmula para fabricar el incienso necesario para realizar los ritos. Mirra, cardamomo, canela, eran algunos de los ingredientes aromáticos. Pero en la lista aparece también el "gelvoná" que, según nuestros sabios, era un ingrediente que tenía mal olor. Es la idea de inclusión. Algunas personas pueden no resultarnos agradables, pero no por eso podemos dejarlos de lado. Todos tienen su manera de aportar, D-s sí los necesita y también debemos tenerlos presentes. El "aroma grato" a D-s debe contener toda la gama posible de fragancias.

Encontramos más señales sobre la importancia de la inclusión en la construcción del santuario. La Torá narra que D-s designa a Betzalel y Oholiav para que dirijan el proyecto. Betzalel pertenece a la tribu de Yehudá, que era una de las tribus más grandes. Oholiav, por su parte, pertenecía a Dan, la tribu más pequeña. Así, simbólicamente, todo el pueblo podía sentirse representado.

Dios les entrega jojmá, tevuná, dáat, jojmat leb, usando distintas palabras para decir inteligencia. Los sabios explican que no hay un solo tipo de capacidad. Es lo que hoy denominamos inteligencias múltiples. Existe la inteligencia artística, intelectual, espacial, sensorial. Se trata de incorporar todos los tipos de inteligencia, todas las sensibilidades, todas las habilidades. Nuestra sociedad tiende a valorar más las capacidades científicas o matemáticas que las artísticas o humanistas. Para construir santidad debemos potenciar cada una de las capacidades individuales, ser inclusivos, incorporar a todos.

Pero, lo más importante, acá la Torá introduce el concepto de Jojmat Leb, inteligencia del corazón. De nada sirve poseer inteligencia matemática o artística, si carecemos de inteligencia emocional. La inteligencia emocional es la capacidad de manejar las relaciones humanas, de sentir empatía, comprender los sentimientos de los demás, poder hablar y llegar al corazón de las personas. La inteligencia emocional, Jojmat Leb, es la que nos permite ser inclusivos, estar dispuestos a abrazar a los otros sin temor a ser desplazados, ni sentirnos amenazados. Porque una de las razones que subyacen a la exclusión es un poderoso sentimiento de inferioridad. La falta de seguridad es la mayor plataforma desde donde se lanzan el odio y la desconfianza. Solo quien se siente seguro de sí mismo puede abrazar la inclusión.

En estas semanas en las que recordamos la peor de las tragedias de nuestro pueblo, lom Hashoá, y el mayor de nuestros logros, lom Haatzmaut, no podemos dejar de tener en cuenta los costos de la exclusión y los beneficios de la inclusión. Como judíos sabemos, porque lo hemos vivido en carne propia, lo que siente el excluido. Debemos ser extremadamente cuidadosos con esto.



## El peligro de la “iranización” de Chile

Judíos en Chile ha habido desde los tiempos de la colonia, mas en el siglo XX fue que se levantó firmemente nuestra institucionalidad como comunidad, cuando llegó la mayor parte de nuestros abuelos y familiares al país. Gracias al esfuerzo inicial de nuestros antecesores y al de quienes continuaron sus obras, hoy tenemos una colectividad fuertemente establecida que le ha dado un aporte sustancial a Chile a través de destacados políticos, artistas, científicos, músicos y empresarios de origen judío. Y, a pesar de los vaivenes políticos y sociales por los que Chile ha transitado en las últimas décadas, nuestra colectividad mantiene una influencia no menor en la esfera nacional. Asimismo, somos una comunidad que vibra con Israel. Nuestro sionismo es reflejo del orgullo que sentimos al ver los logros del estado judío a casi 74 años de su nacimiento.

Como hemos visto, el antisemitismo ha aumentado en las últimas décadas en nuestro país, sobre todo por la radicalización de los discursos provenientes de extremistas de origen palestino. Si bien después de la Shoá el antisemitismo clásico que buscaba “la eliminación del judío” es ampliamente rechazado en el mundo occidental, el antisemitismo que ha proliferado en Chile es de carácter esencialista. Este tipo de odio es más refinado y encubierto, el que en palabras de Juan Nuño (autor del libro “Sionismo, Marxismo, Antisemitismo: La cuestión judía revisitada”), “aspira a terminar con la condición judía más que con el portador de esa condición, concediendo quizás un tanto generosamente el derecho vagamente humano a la existencia de este”. En este sentido, ha sido muy complejo darle a entender a la sociedad civil que la expresión pública de nuestra identidad judía sionista se ve seriamente amenazada por cuanto movimientos como el BDS (Boicot, Desinversiones y Sanciones), amparados en discursos que supuestamente van en la defensa de los Derechos Humanos de los palestinos y que catalogan al sionismo como un neofascismo, buscan acallar nuestras voces. El más reciente ejemplo de esto se produjo con las protestas de integrantes de este movimiento en las universidades con la visita de Yoseph Haddad, activista árabe-israelí cristiano, quien mostró su posición contraria a la catalogación de Apartheid con la que se equipara injustamente a Israel.

Por otro lado, hemos tenido el privilegio de ver cómo en estos últimos tres años el trabajo de Marina Rosenberg, Embajadora de Israel en Chile, ha logrado con tenacidad ir creando vínculos con distintos estamentos del Estado chileno y de la sociedad civil. Del mismo modo, a través del trabajo del Consejo Chile Israel para para la Ciencia, Innovación Tecnología, y las Humanidades y de la Asociación Consultiva de la Universidad Hebrea de Jerusalem en Chile, o “Chile Israel Council”, se han ido construyendo puentes con diversas instituciones nacionales que ven un activo en la marca país que tiene Israel como Impact Nation, al ser un referente en innovación y emprendimiento a nivel mundial. Sin duda alguna, estas son ventajas competitivas que sirven para ir desterrando la amenaza de promulgación en el parlamento chileno de una ley de boicot dirigido a los productos de asentamientos israelíes.

Si la mentalidad de las organizaciones que conectan a Israel con Chile (aquellas a las que perfectamente los enemigos de Israel calificarían de representantes del “Apartheid”) ha sido la de ganar y la de seguir profundizando cada vez más lazos entre países, la pregunta que queda entonces es: ¿cómo no va a ser posible que como comunidad no logremos cambiar el esquema actual de posicionamiento en la esfera pública y combatamos estos discursos de intolerancia de manera más efectiva?

Rescatando el concepto de antisemitismo esencialista descrito más atrás, es sabido que la comunidad judía en Irán puede vivir su judaísmo siempre y cuando no exprese su apoyo a Israel y al sionismo. Pensando en nuestro futuro como colectividad, ¿permitiremos una “iranización” de la nuestra o daremos una pelea para vivir nuestra identidad con orgullo y sin miedo?

Parafraseando a Vladimir Zeev Jabotinsky, célebre precursor sionista, nuestra posición debiese ser la de construir un Muro de hierro contra la intolerancia, poniendo en práctica una estrategia basada en el empoderamiento que les muestre a los antisemitas que somos parte integral del país y que expresaremos nuestra identidad abiertamente sin que la puedan silenciar. Israel aplicó esta estrategia a gran escala y le dio a entender al mundo árabe –que no reconoció su existencia por décadas– que los israelíes no se moverían del Medio Oriente. Debido a ello (y también a otros factores, como el antagonismo de Irán en la región) es que hoy las relaciones entre el estado judío y los distintos países árabes moderados están creciendo y cada vez más se gestan acuerdos de paz.

Esta estrategia debe concretarse en fortalecer la sustentabilidad económica y el trabajo de aquellas instituciones comunitarias de nuestra colectividad que tienen un foco político-diplomático público, con el fin de implementar modelos de liderazgo donde las instituciones sean dirigidas íntegramente por profesionales de alto nivel, como lo son los casos del American Jewish Committee (AJC) o el Anti-Defamation League (ADL) en



Por:

YONATHAN NOWOGRODSKI

Estados Unidos.

Lo anterior también debe venir acompañado de un manejo comunicacional acorde a los tiempos, donde las redes sociales juegan un rol vital. En este sentido, es imprescindible mostrar sensatez frente a la opinión pública, por lo que la crítica que también debemos hacer frente a hechos puntuales que ocurran en Israel debe servir para robustecer un discurso congruente, que muestre apertura, tolerancia y capacidad de diálogo de nuestro lado. Si AJC o Ronald Lauder (Presidente del Congreso Judío Mundial) han hecho críticas abiertas a Israel en el pasado, ¿cómo nosotros no vamos a ser capaces de hacerlo?

Finalmente, debemos ir del miedo a la confianza. El Pueblo Judío sigue vivo después de miles de años a pesar de todo los horrores sufridos a través de la historia. Las lecciones del pasado deben servirnos para construir un futuro comunitario con esperanza, donde la proactividad y la planificación estratégica sean las prioridades.

La Palabra Israelita

El Semanario Judío de Chile

Viernes 22 de abril de 2022  
21 de Nisan de 5782

www.lapalabraisraelita.cl  
e-mail: michelle@cis.cl  
www.facebook.com/lapalabraisraelita  
Santiago de Chile

El semanario La Palabra Israelita es propiedad de la empresa periodística LA PALABRA ISRAELITA S.A. Comandante Malbec 13210, Lo Barnechea

Representante Legal  
**Mario Kiblicky**

Director  
**Sergio Navon**

Comité Editorial  
**Alejandra Weisselberger**  
**Andres Israel**  
**Mario Kiblicky**  
**Valentina Benado**  
**Yoab Bitrán**

Gerente de Marketing & Comunicaciones  
**Valentina Benado**

Asesor periodístico  
**Michelle Hafemann**

Venta de Publicidad  
**michelle@cis.cl**

Oficinas  
Comandante Malbec 13210,  
Lo Barnechea

Teléfono  
**2 2240 5000**

Los artículos firmados, inserciones, publireportajes y Eluliss publicitarios no representan necesariamente la opinión de la Empresa Periodística

**La Palabra Israelita S.A.**  
ni del Círculo Israelita de Santiago, y son de exclusiva responsabilidad de sus respectivos autores y de quiénes las emiten.

Las cartas al director no deben exceder un máximo de 200 palabras y su autor debe individualizarse con su nombre y cédula de identidad. El semanario se reserva el derecho de seleccionar, extraer, resumir, titular y publicar las cartas recibidas.

### Opinaron en redes sociales:



**Yair Lapid**  
@yairlapid

Israel is committed to the Status Quo on the Temple Mount. Despite provocations by terrorist organizations, despite attempts to stoke violence: we have done and continue to do everything to enable peaceful prayer. My full remarks from earlier today:  
<http://bit.ly/3LeWXQ3>



**Cancillería Chile**  
@Minrel\_Chile

La Canciller @UrrejolaRREE inició esta semana con una audiencia con la embajadora de Israel, Marina Rosenberg. En la instancia, ambas conversaron sobre la profundización de las relaciones bilaterales entre los países.



**Comunidad Judía de Chile**  
@comjudiachile

Agradecemos a la ministra del Interior, Izkia Siches, habernos recibido en La Moneda para conocer más del quehacer público de nuestra comunidad en educación, salud, trabajo y emergencias, así como por escuchar nuestras propuestas para aportar al desarrollo de nuestro país.



www.osc.cl  
denuncias@osc.cl



2 241 7000

Ganadores del concurso "Comunidad en movimiento":

## Emprendedores y empresarios chilenos del G100 viajaron a conocer el exitoso modelo israelí

Por Embajada de Israel en Chile

Como una experiencia de "aprendizaje intenso" y "enriquecedora" calificaron los emprendedores chilenos de Green Bricks y Prisma QR el viaje a Israel, tras ganar el primer y segundo lugar, respectivamente, del concurso de emprendimiento "Comunidad en Movimiento", organizado por G100 y la Comunidad Nada Nos Detiene, que les permitió conocer el exitoso país en materia de emprendimiento.

En el viaje, que se extendió por nueve días, pudieron compartir con destacados emprendedores israelíes, autoridades, organizaciones, universidades e innovadores casos de éxito del país que es conocido como toda una revolución. De eso dan cuenta Diego Cartes y Erwin Uribe de Green Bricks, para quienes el viaje les sirvió para "conocer el fuerte ecosistema de emprendimiento e innovación que se desarrolla en Israel y conseguir buenos contactos en redes como venture capitals, aceleradoras, inversionistas, entre otros actores relevantes del mundo emprendedor".

Añaden que la experiencia permitirá que su empresa con la que transforman los siete tipos de plásticos para crear materiales de construcción en base a una economía circular pueda lograr la internacionalización. "Con este viaje Green Bricks mejoró la estrategia para comenzar un proceso de aceleración y escalamiento en el mercado nacional e internacional, ayudará enormemente al desarrollo de nuevas conexiones en el ecosistema de innovación y emprendimiento de Israel y Medio Oriente", explicaron.

Asimismo, Laura Sobarzo fue quien viajó a Israel en nombre de Prisma QR, herramienta tecnológica que fundó junto a su hermana Francisca y es el primer portafolio digital de salud en Chile, que permite a personas naturales y personal de la salud acceder al historial médico de una persona a través de un código QR. Para ella, "el nivel de innovación que existe en Israel, es impensado" y reconoció que el viaje les sirvió para "abrir nuestras fronteras" y "crear redes las que nos permitirán crecer y llevar a cabo nuestro propósito".

"Para nuestro emprendimiento significó un cambio en nuestra mentalidad, en nuestro modo de ver la vida, en nuestra actitud, para caminar sin tener tanto miedo, a sentirnos más seguras y que si nos caemos podemos volver a levantarnos, porque todo es posible", comentó Sobarzo.

Los emprendedores viajaron junto a una comitiva de empresarios del G100, entre ellos Edgar Spielmann, quien reflexionó ante la posibilidad que este viaje representa para un emprendedor: "Regresamos con más conocimientos, nuevos contactos y aún más comprometidos por la libertad de emprender. Esperamos que

mucho de estos nuevos contactos y conocimiento se transforme en capital para los emprendedores y que la experiencia israelí nos sirva como ejemplo en avanzar en la visión de construir ese país donde el origen no determine el destino de nuestros emprendedores"

En tanto, la embajadora de Israel en Chile, Marina Rosenberg, también valoró el viaje y las relaciones entre ambos países. "El ecosistema de innovación de Israel se ha posicionado como uno de los más relevantes a nivel mundial, convirtiendo a un país de menos de 10 millones de habitantes en la Startup Nation. Por eso, creo que el viaje realizado por empresarios y emprendedores del G100 a Israel permitirá fortalecer la cooperación, abriendo espacios para escalar e internacionalizar las innovaciones chilenas y generando nuevas oportunidades de negocios para ambos países", afirmó.

Con este viaje, el G100 da un nuevo paso en su objetivo por potenciar el desarrollo del emprendimiento en el país, generar oportunidades de internacionalización, contactos y aprendizaje y que más emprendedores cuenten con las oportunidades para poder surgir".



**ACLARACIÓN**  
Ante diversas consultas recibidas por parte de nuestros Socios, confirmamos que aún existen **LUGARES DISPONIBLES** en el **Cementerio Unión**.

Comunicarse a:  
**22240 5000-22240 5010**



## HACIA LA ÚLTIMA ESTACIÓN

El Círculo Israelita de Santiago, Vaad Hajinuj, Comunidad Judía de Chile y otras instituciones comunitarias, invitan a usted al **ACTO CENTRAL DE IOM HASHOÁ.**

La ceremonia se llevará a cabo el **miércoles 27 de Abril de 2022, a las 19:30 horas**, en la Sinagoga del Círculo Israelita de Santiago, Comandante Malbec 13210, Lo Barnechea.

Esperamos contar con su valiosa presencia.  
R.S.V.P. 2 2240 5004 | poly@cis.cl

Se ruega puntualidad.



Pésaj en Concepción:  
**Séder en comunidad**

Por Eleazar Israel, Presidente de la Comunidad de Concepción

**E**l pasado martes 19 de abril se llevó a cabo el séder de Pésaj en la Comunidad Israelita de Concepción. En esta oportunidad, el nuevo Directorio -compuesto por Eleazar Israel como Presidente, Daniel Fischman Vicepresidente, Marcela Matrai Tesorera, Evelyn Parischewsky Directora y Sebastián Adlerstein director- pudo celebrar la festividad con 38 personas de la comunidad y con el rabino Ari Sigal, del Círculo Israelita de Santiago, CIS.

Fue una noche muy linda, con reencuentros de varios miembros de la comunidad.



SOLIDEZ ■ PASIÓN ■ CONFIANZA ■ EXCELENCIA



**Empresas  
 Indumotora**



**CERATO**



NUEVO LIBRO DE COCINA DE LA WIZO:

## UN PATRIMONIO JUDIO PARA LA COMUNIDAD Y CHILE

Por Michelle Hafemann

Las “javerot” (amigas, en hebreo) de WIZO Gabriela Litvak (Grupo Ierushalaim), Sara Zabelinski (Grupo Guilad) y Patricia Gutiérrez (Grupo Guilad), parte -junto a Verónica Friedmann (Grupo Guilad)- del Comité Editorial de “100 Años de Tradición y Sabor”, se conectaron puntualmente a la cita de Zoom que tuvimos un día martes de abril, durante la tarde. La idea era conversar sobre el nuevo libro de cocina de la organización femenina comunitaria, que -como bien indicaron- es parecido pero complemente distinto a las ediciones anteriores.

Parecido, porque continúa con una tradición de décadas: plasmaren las páginas de estos libros las recetas que las familias judías comían en sus casas a diario, en el Shabat o en las festividades. Y completamente distinto, porque no se trata de una edición corregida de los anteriores: el libro que se lanzó el pasado 29 de marzo es totalmente diferente a los que estábamos acostumbrados a ver, no solo por la hermosa factura que tiene el objeto impreso, sino también por el volumen de recetas (más de 200), el detalle de las mismas y la estructura editorial que las organiza en torno a jaguim y menús sugeridos. Todos cambios que han hecho que, desde su lanzamiento a la fecha, ya se hayan agotado la mitad de los ejemplares de la primera edición que está a la venta en la sede de WIZO, en el Mercaz, lo que tiene a las integrantes del Comité Editorial evaluando una segunda edición, la distribución a través de librerías nacionales y, por qué no, un nuevo libro.

### ¿CÓMO NACIÓ LA IDEA DE HACER ESTE NUEVO LIBRO DE COCINA DE WIZO?

**GABRIELA:** Esta idea partió varios años atrás, con las ganas de hacer un nuevo libro de cocina, con nuevas recetas y respetando las leyes de la kashrut. Un libro donde no hubiera mariscos ni cerdo, ni se mezclara carne con leche. Personalmente, tenía la idea de hacerlo y, durante la presidencia de Yael Hasson en WIZO, ella nos llamó y nos juntó. Este proyecto estaba dormido, por así decirlo, y yo pensé que no iba a prosperar, por lo que me sentí muy halagada y feliz de que existiera la posibilidad de retomarlo. Gracias a Yael nos conocimos las integrantes del Comité Editorial e hicimos un equipo increíble, cada una con sus fortalezas en distintos ámbitos, porque cada una es diferente y especial, y sacamos adelante un lindo proyecto con mucho esfuerzo y trabajo.

**SARA:** Fue Yael Hasson que decidió echar mano a este proyecto, que era un proyecto que la WIZO quería hacer porque ya hacía muchísimos años que no había un nuevo libro de cocina que tuviera, además, las características que dijo la Gaby, respetando la kashrut y dándole un impulso moderno, con las cosas que se comen hoy día, haciendo un mix entre lo tradicional y lo actual, con diferentes ingredientes. Esto fue antes de la pandemia y la verdad nunca pensamos que el libro se iba a trabajar de la forma en que se hizo, prácticamente por Zoom, en cuarentena. Tuvimos hartos desafíos que nadie sabía cómo manejar pero, como dijo la Gaby, pero hicimos un equipazo que de a poquito nos fuimos afiatando y eso yo creo que fue un éxito absoluto también de resiliencia y de ganas de hacer algo bonito.

**PATRICIA:** A mí me pasó algo bien especial. Yo siempre he tenido amor por la cocina, aprendí a cocinar con mi suegra, pero hace tiempo que tenía ganas de hacer algo en ese tema. Y la Gaby también las tenía, entonces se juntó esta energía. Eran tantas las ganas de hacer un libro de cocina y de mantener el amor hacia la mesa que nos dijimos: “¿Y por qué no ahora?”. Ha sido tan buena la respuesta que siento ganas de seguir trabajando juntas, porque nos llevamos súper bien, cada una en su parte, y realmente siento que hay una gran inclinación hacia llevar la cocina judía hacia la nuestra mesa. Personalmente me sentí muy motivada, sobre todo por la respuesta de la gente, todo el mundo quiere cocinar en relación a la familia, y eso es rescatable hoy en día. Tenemos muchos ingredientes y la cocina judía ha crecido gracias también a los productos parve (que no tienen leche ni carne), muchos productos que se pueden mezclar, lo que permitía integrar todo, pero nunca dejando atrás lo básico, las recetas típicas de nuestra cocina básica.

### ¿CÓMO FUE EL PROCESO EDITORIAL DEL LIBRO? ¿CUÁNDO Y CÓMO EMPEZARON A TRABAJAR?

**SARA:** Fue justo antes de la pandemia, noviembre o diciembre del 2019. Partimos en una reunión las cuatro en el Bravísimo. No habían mascarillas, nada, y a la vuelta de vacaciones nos cambió todo el panorama, cambió todo el ritmo de trabajo. Y nos acomodamos al mundo nuevo que había en ese minuto.

### ¿QUÉ DESTACAN DE ESTE LIBRO EN RELACIÓN A LOS ANTERIORES LIBROS DE COCINA DE WIZO?

**SARA:** Hay algo que quiero decir sobre la importancia que tiene para mí este libro. Siempre se dice “Hay 10 judíos, 12 sinagogas y 20 opiniones...”, que somos muy buenos para separar y no para unir. Y yo creo que este es un proyecto de unificación, porque es un libro que es absolutamente transversal, si eres de la comunidad reformista, bienvenido; si eres de la comunidad ortodoxa, también. Es de las pocas cosas que uno puede decir que es tan transversal, es también un mecanismo de unificación comunitario.

**PATRICIA:** Fíjate que a mí me pasó una experiencia bien especial. Yo preparé un kugel según la receta del libro, nosotros somos sefardíes y nunca habíamos tenido un kugel en nuestra mesa, y me dijeron “¿Qué es esto?”. “Búscalo en el libro”. Les encantó. Entonces es una manera de que los sefardíes conozcan lo que es lo ashkenazí, y al revés.

**SARA:** En los libros antiguos había poquísima comida sefardí, porque la comunidad en los años ‘50 y ‘60 era mayoritariamente ashkenazí. Y ahora tratamos de incorporar montones de cosas, recetas modernas y tradicionales sefardíes.

**GABRIELA:** A mí me gusta mucho la cocina y me gusta mucho comprar libros de otras culturas, y yo creo que me encantaría que este libro pudiese alcanzar otro público más allá del nuestro y que se conozca el judaísmo a través de la comida, que tiene una importancia fundamental: nuestras celebraciones y festividades giran mucho en torno a lo que comemos. Eso es algo en lo que estamos trabajando, para que no solamente esté en WIZO, sino que pueda trascender.

En el libro también se explica cada fiesta, porque nos dimos cuenta que había una falta de conocimiento de gente que no sabe el significado de lo que comemos y de nuestras fiestas, y a mí me seduce la idea de que con este libro podemos hacer algo muy bonito.

### **¿CÓMO GENERARON EL CONTENIDO DEL LIBRO Y CÓMO ESTRUCTURARON LOS CONTENIDOS EN EL MISMO?**

**SARA:** Te voy a contar algunas cosas que hicimos, porque hicimos hartas cosas. De partida, visitamos a las presidentas de cada grupo de la WIZO e hicimos un llamado a que las javerot de mandaran recetas. Algunas mandaron y otras no, pero era una forma de incorporar a la gente. Llegaron muchas recetas, a las que sumamos las de los concursos de postres y de cosas dulces que había hecho la WIZO. Sacamos muchas recetas tradicionales de las ediciones de los libros antiguos, y también incorporamos todas estas recetas modernas que habían hecho nuestras amigas, que hacíamos en nuestras casas o que se hacen en Israel.

**GABRIELA:** Material había, lo que no había era equipo. Yo creo que las cosas fluyen y, cuando partimos, nadie sabía cómo íbamos a organizarnos, pero a medida que nos juntamos, una vez a la semana, dos veces a la semana, las cosas fluyeron de una forma súper natural, y en eso hay mucha sabiduría. Ahí apareció cada una con lo suyo, con lo que era buena, y eso nos ayudó muchísimo. Y fuimos muy ordenadas al trabajar.



**SARA:** El libro tiene una serie de fortalezas, aparte de las recetas: tiene introducciones a las siete festividades principales del año, tiene menús sugeridos para estas fiestas y todos hechos con recetas que salen en el libro, está ilustrado precioso y está lleno de fotos, entonces es un libro muy lindo de ver.

**PATRICIA:** Yo le he preguntado a gente de la colonia que le parece el libro y me dicen que les encanta, que les dan ganas de hacer las recetas, y me preguntan de vuelta sobre recomendaciones. Pero me gustaría hacer hincapié en que, a pesar de lo difícil que fue la pandemia para todo el país, que los benefactores nos ayudaron y hay un interés, especialmente en la gente joven, y es a ellos a quienes queremos apuntar.

**GABRIELA:** Otra cosa que es importante es que hicimos un paso a paso muy clarito, cosa que cualquier persona que no ha tomado jamás un libro de cocina se sienta segura al ir haciendo las recetas porque hay un desarrollo muy cuidadoso, muy detallado.

**SARA:** Además creo que el libro evoca una sensación de pertenecer; al religioso, al no religioso o al que tomó otro camino. Pero tenemos esa cosa, que es la mesa, que une a las familias, a los judíos y eso es muy importante.

### **LOS LIBROS DE COCINA SE HAN CONVERTIDO EN UN PRODUCTO MUY APETECIDO EN LIBRERÍAS. ADEMÁS, UDS. FUERON ENTREVISTADAS EN LA REVISTA YA DE EL MERCURIO. ¿CREEN QUE ESTE LIBRO DESPIERTE EL INTERÉS DE PERSONAS NO JUDÍAS POR CONOCER LA GASTRONOMÍA JUDÍA?**

**SARA:** Es que la comida judía para nosotros es eso, para otros es una comida étnica y puede ser tan interesante para una persona como quien compra un libro de cocina africana, de la comida turca o francesa. Este es un mecanismo más de abrirnos un poco a la gente con las explicaciones de las fiestas y todo, y que las personas que no participan en la comunidad y que no tengan nada que ver puedan introducirse a nuestro mundo.

**GABRIELA:** Otra cosa que me llamó la atención, y por la que me siento muy contenta, es la cantidad de hombres que me han llamado para felicitarnos, que han visto el libro. No me imaginaba que tantos hombres, jóvenes y mayores, ojeaban libros de cocina, y varios me han dicho que el libro les encantó, porque hoy en día los hombres cocinan a la par con las mujeres. Ahí hay un cambio generacional tremendo.

### **FINALMENTE, ¿PODRÍAN DECIR CUÁLES SON SUS RECETAS FAVORITAS DEL LIBRO?**

**GABRIELA:** Yo tengo una receta que me costó muchísimo, que es la jalá, me costó hacer una jalá perfecta. De repente yo la veía hermosa, pero la metía al horno y quedaba la escoba. Hice unas 60 jalot, hasta que resultó. Y me encanta por lo que implica hacer jalá, porque me conecto con mi judaísmo. Y creo que es la estrella del libro.

**PATRICIA:** A mí me pasa lo mismo con la burrekas, sobre todo las de papas.

**SARA:** Qué difícil. A mí me gusta mucho una receta tradicional que se llama "Esek fleisch", que es una receta de carne muy antigua y dulzona, pero que es muy versátil para las fiestas. Pero el libro está lleno de recetas ricas.

## Novedades

Biblioteca Jaime Pollak Ganz  
(Solicitar en biblioteca@cis.cl)

www.cis.cl



### Yo, Dita Kraus. La bibliotecaria de Auschwitz

Dita Kraus

**N**acida en Praga en 1929, hija de familia judía, Dita Kraus ha vivido las décadas más turbulentas de los siglos XX y XXI. En estas, sus memorias, Dita escribe con sorprendente claridad sobre los horrores y las alegrías de una vida interrumpida por el Holocausto. Desde sus primeros recuerdos y amistades de infancia en Praga antes de la guerra, hasta la ocupación nazi que llevó a ella y a su familia a ser enviadas al gueto judío en Terezín, así como al miedo y la valentía inimaginables de su encarcelamiento en Auschwitz y Bergen-Belsen, y la vida después de la liberación.

Dita ofrece un testimonio inquebrantable sobre las duras condiciones de los campamentos y su papel como bibliotecaria de los preciosos libros que sus compañeros prisioneros lograron pasar como contrabando esquivando la mirada vigilante de los guardias y que ella atesoró y cuidó. Pero también mira más allá del Holocausto, haciendo hincapié en la vida que reconstruyó después de la guerra: su matrimonio con su compañero, también superviviente, Otto B Kraus, una nueva vida en Israel y la felicidad y las angustias de la maternidad.



### Miss Marte Manuel Jabois

¿Es verdad que eres Miss Marte?

-Sí, es que allí hay otro canon. 1993. Mai, una chica muy joven con una niña de dos años, llega a un pueblo de costa poniéndolo todo patas arriba. Enseguida hace amigos, conoce a Santi, se enamoran al instante y al cabo de un año celebran una boda que acaba en tragedia, cuando la noche de la fiesta la hija de Mai desaparece misteriosamente.

2019. La periodista Berta Soneira se dispone a rodar un documental sobre el suceso ocurrido veinticinco años atrás. Para ello, entrevista a todos los que aún lo recuerdan, reescribiendo el relato de un día que cambió la vida de todos.

Solicitar en biblioteca@cis.cl

Comentario de series:

# Nueva temporada de "The flight attendant"

Por Fotogramas.es

**E**l síndrome de las miniseries que acaban teniendo segunda temporada ataca de nuevo. Y es que, cuando algo funciona, ¿por qué vas a querer decirle adiós? 'The Flight Attendant' fue renovada para una segunda temporada que llegará este mes de abril a HBO Max, con estrellas confirmadas como Sharon Stone como la madre de Cassie Bowden.

Este éxito no nos extraña. Llegó a HBO Max como un thriller de misterio, pero se convirtió episodio tras episodio en una divertida historia de aventuras capitaneada por una carismática Kaley Cuoco y cargada de sorpresas y giros argumentales. La actriz, que también es productora ejecutiva de la serie, ha dado en el clavo apostando por esta mezcla de comedia, suspense y drama que ha enganchado a los espectadores.

La historia, basada en la novela de Chris Bohjalian, sigue los pasos de Cassie (Cuoco), una azafata que flirtea con uno de sus pasajeros, Alex Sokolov (Michiel Huisman), y ambos acaban pasando la noche juntos en Bangkok. Pero, al despertar, todo serán problemas. Sin comerlo ni beberlo, Cassie se ve envuelta en un crimen que ni siquiera sabe si ha cometido, ya que su borrachera de la

noche anterior no le deja recordar gran cosa. Además, a esa situación se unen sus serios problemas de alcoholismo y un trauma infantil que la lleva a tomar todas las decisiones incorrectas. A sabiendas de que puede convertirse en la principal sospechosa de un asesinato, la protagonista iniciará una investigación por su cuenta para llegar al fondo del asunto.

A través de sus ocho episodios, la primera temporada de 'The Flight Attendant' supo mantener el ritmo, el interés y la tensión, hasta llegar a un final que, si bien cerró completamente la trama que tuvo ocupada a la protagonista durante toda la historia, dejó la puerta abierta a una continuación.

Y en eso nos centramos ahora: la segunda temporada de la serie está ya disponible en HBO Max y esto es todo lo que necesitas saber.

**HBO**  
**max**



Columna:

## Desafíos para la seguridad de Israel

Por Ricardo Israel, cientista político



**H**ay preocupación en Israel. El avance de los Acuerdos de Abraham daba una sensación de tranquilidad, la que se vio aumentada por la exitosa reunión de ministros de Exteriores y dignatarios, nada menos que en el Kibutz de David Ben-Gurión. Según encuestas, el 68% de árabes israelíes apoyaban el rol de Mansour Abbas y después de la última guerra con Hamas, se suponía que el país tenía por delante algunos años de cierta tranquilidad, dada la experiencia de combates anteriores.

Este optimismo se vio bruscamente interrumpido por una ola de atentados, también en calles muy céntricas de Tel-Aviv, con numerosas víctimas, incluyendo árabes y drusos israelíes, que con valentía servían en fuerzas policiales. Surgió el debate habitual de oposición culpando al gobierno o viceversa y de crítica a instituciones de seguridad que parecían no haberlos anticipado.

La preocupación también provenía del hecho que, aunque conocidas instituciones terroristas aplaudieron al igual que en Ramallah y otras ciudades, no parecían ser los mismos de siempre. No es Intifada, y lo que parece haber es una suma de lobos solitarios, células dormidas, pistoleros que se infiltraron por la valla de seguridad y grupos no habituales como ISIS cuya presencia se asemejaba más a Europa que a oleadas terroristas anteriores, aunque alguien entregó las armas. Lo que no se había modificado es el silencio de otros países, de los medios de comunicación internacionales, del sistema de las Naciones Unidas, de organizaciones de derechos humanos, y un largo etcétera.

Sin embargo, como es habitual hubo una gran ola de solidaridad con las víctimas, de búsqueda de los responsables y una unidad básica para intentar que no se repitan, partiendo por una mayor libertad de acción a las fuerzas encargadas, por parte del gobierno. Mi tranquilidad frente a este nuevo tipo de terrorismo es que Israel vencerá como en el pasado, aunque es inevitable que tendrá que prepararse.

Sin embargo, esta adaptación permanente hace también visible otros desafíos de seguridad, donde el ataque a Israel puede ser aún mayor. Algunos de ellos no siempre son con armas, pero tienen intenciones que cuestionan la propia legitimidad de la existencia del país.

En primer lugar, está por cierto Irán y no solo por la agresividad retórica de los ayatolas chiitas o el avance de las conversaciones con Estados Unidos, que incluyen no solo concesiones a Irán, sino en el contexto de las sanciones a Rusia, un sorpresivo reconocimiento a Moscú por parte de Washington, sobre todo en el procesamiento del uranio autorizado. El tema de fondo es la aceptación creciente del programa atómico iraní, ya que una vez que un conocimiento ingresa a una sociedad no desaparece, sobre todo si hay voluntad para ello, tal como lo demuestra una sociedad más pobre como es Corea del Norte. En ese sentido The Jerusalem Post (13 abril 2022) informaba: "Israel dice que Irán tiene suficiente uranio para una bomba".

Con el actual involucramiento de Estados Unidos en Ucrania y las orientaciones de la administración Biden, no hay duda de que los ojos del Golfo y del mundo árabe sunita van a estar crecientemente orientados hacia Tel-Aviv más que hacia Washington.

En segundo lugar, Jerusalén, cuyo solo nombre hace caminar la delgada línea que separa al conflicto de la paz y al fanatismo del milagro, ya que incidentes con componentes a la vez nacionalistas y religiosos, tienen la potencialidad para

escalar hacia un enfrentamiento mayor, dadas sus ramificaciones en todo el mundo musulmán y, por cierto, el árabe. Hamás se ha auto declarado "protector" de lugares como la Mezquita al-Aqsa, ya que conoce de la importancia que se provoque un incidente que repercuta en las relaciones de Israel con los países del Golfo y Jordania como también en los avances que se han logrado con Arabia Saudita y Turquía.

Y no está de más recordar que fue el pretexto de Jerusalén lo que condujo a la andanada de cohetes desde Gaza que originaron la última ronda de combates con Hamas.

En tercer lugar, está la situación del mundo post invasión de Ucrania, y no solo por la borrosa línea que ha tenido que transitar Israel entre ambos lados, por la mediación solicitada como también por la especial relación que se tejió con Rusia -iniciada por Netanyahu y continuada por Bennett- y con Putin personalmente en Siria.

Al respecto, a mi juicio hay algo que tiene una enorme potencialidad para perjudicar a Israel si es que no se prepara el país para abordarlo. Se trata de la "Cancelación de Rusia", es decir, el proceso donde ha habido una gran movilización para aislarla, promovido inicialmente por gobiernos, pero al cual se han sumado rápidamente empresas, universidades, medios de comunicación y grupos de la sociedad civil.

Es así como empresas se han retirado, bancos han dejado de comerciar, teatros han sacado de cartelera a bailarines y cantantes, las asociaciones deportivas han prohibido la participación de equipos y atletas individuales, incluyendo sorpresivamente a la FIFA que dejó también afuera a Rusia. La novedad es que no solo se han dirigido hacia un régimen, sino hacia un país entero.

Mi temor es que, si hay una ronda de combates en Gaza o El Líbano fuerzas similares, aunque no sean las mismas, se muevan contra Israel y los judíos en general, y no me sorprendería que ya se estuvieran organizando.

# CAMBIOS LIBERTY

+ SEGURO + ÁGIL + CONFIABLE + RESPALDO

Compra y venta de moneda extranjera, monedas de oro

Billetes dólar, euro, etc.

CHEQUES moneda extranjera

Transferencias Bancarias Internacionales

Envíos y recibos a todo el mundo  
(Western Union)

Retiro y Entrega a su domicilio  
Sin costo ni Comisión.

SEGURIDAD:  
Cajas y estacionamiento Privado.

44 años de experiencia profesional  
Al Servicio de la Comunidad.

AV. PROVIDENCIA 2653, LOCAL 10. EDIF. FORUM  
(LADO VIAJES FORUM) ↔ TOBALABA

Fono: 2 2335 7113 / 2 2231 2697 / 2 2335 4164  
Celular: 9 9233 9159  
aaaliberty@gmail.com - www.cambiosliberty.cl

SIEMPRE DA



Israel en el espacio:

## Astronauta israelí llega a la Estación Espacial Internacional

Por Fuente Latina

La nave especial en la que viajaban cuatro astronautas, entre ellos, el israelí Eytan Stibbe, llegó a la Estación Espacial Internacional (EEI) en la primera misión financiada por medios privados.

En la ceremonia de bienvenida a bordo de la estación, Stibbe dijo unas palabras en hebreo: “Bienvenidos a la EEI. Es la primera vez que es posible hablar hebreo aquí. Somos un equipo que va a operar conjuntamente, vamos a ayudarnos mutuamente a alcanzar nuestros objetivos. Cada uno de nosotros ha llegado con un plan de trabajo completo”.

“Buena suerte a todo el mundo, buena suerte a Rakia”, dijo, refiriéndose al nombre de la misión israelí.

La cápsula Dragon despegó a bordo de un cohete SpaceX. Hizo una breve pausa en su aproximación a la EEI después de la falla de una transmisión de video necesaria para el acoplamiento, pero los equipos en el terreno encontraron una manera de solucionar el problema.

La NASA ha elogiado la asociación a tres bandas con la empresa estadounidense Axiom Space y SpaceX como un paso clave hacia la comercialización de la región del espacio conocida como “Órbita terrestre baja”, lo que permite a la agencia centrarse en viajes más ambiciosos hacia las profundidades del cosmos.



Stibbe, un ex piloto de combate y el segundo israelí en ir al espacio, está llevando unos 35 experimentos para empresas e instituciones de investigación en la misión Rakia, de financiación privada, al laboratorio en órbita.

El sábado anterior, Stibbe y sus tres compañeros de viaje a bordo de la cápsula Dragon de SpaceX se comunicaron con la sala de control en la Tierra, y el empresario israelí dijo en hebreo: “Hola a todos. Ya nos hemos acostumbrado a la falta de gravedad y empezamos a sentirnos más cómodos”.

“Tengo otro indicador de la falta de gravedad”, dijo, mientras soltaba un juguete con forma de pulpo que le regaló su nieta antes de su partida.

“El lanzamiento fue increíble”, dijo. “Actualmente estamos sobre África y en unos 15 minutos volaremos sobre las costas de Israel”.

La tripulación de Axiom vivirá y trabajará junto con la tripulación regular de la estación: actualmente tres estadounidenses y un alemán en el lado estadounidense y tres rusos en el lado ruso.



### Building Connections

LOS PROBLEMAS DIFÍCILES LOS SOLUCIONAMOS DE INMEDIATO.  
PARA LOS IMPOSIBLES, PODEMOS DEMORAR UN POCO MÁS.

**Llegaron propiedades  
con contratos de  
arriendo a  
empresas Prime,  
y rentabilidad de 2 dígitos.**

Contáctenos: teléfonos 6333532 - 6339351,  
Huérfanos # 757, Of. 703  
website: [www.kayco.cl](http://www.kayco.cl) • E-mail: [mkaplun@kayco.cl](mailto:mkaplun@kayco.cl)

Movimientos juveniles:

# Seder de Pesaj de Bet-El y Tikvá

Por Julieta Guerrero, janijá de segundo año de escuela de Bet El



**E**n el marco de la festividad de Pesaj, el lunes pasado, los jóvenes que participamos en las escuelas de madrijim de las Tnuot Bet-El y Tikvá compartimos un lindo seder en el Mercaz. Entre juegos, rituales y conversaciones, fue una excelente oportunidad para conocernos mejor e intercambiar nuestras experiencias en los respectivos movimientos.

Además de pasarlo muy bien y conmemorar juntos la salida de los judíos de Egipto, este encuentro fue muy significativo para todos nosotros: con esta actividad se dio inicio a la conformación de un Noam Chile más unido y activo, que reúne a las dos Tnuot masortí. Para los que no lo conocen, Noam es una gran Tnuá internacional, que reúne a los movimientos masortí de todo el mundo con el fin de promover, fortalecer y desarrollar el judaísmo en los jóvenes.

Para mí fue un momento muy especial y lo disfruté mucho ya que me reencontré con amigos que están en Tikvá y que no veía hace mucho tiempo. Pero lo que más me gustó de este encuentro es que, al menos a mí, me cambió un poco el sentimiento que a veces se genera entre las Tnuot, que puede ser más bien de rivalidad o de competencia, a partir de los eventos que se realizan durante el año, como el Festival de Viña o las Jalutziot. Sin embargo, en esta ocasión, pude darme cuenta de que más bien es todo lo contrario: todos somos parte de una misma comunidad, existen lazos muy fuertes que nos unen,

compartimos los mismos valores y tenemos un mismo objetivo: convertirnos en jóvenes líderes judíos para tomar la posta y seguir transmitiendo estos valores a las nuevas generaciones.

Quiero agradecer al Rosh Tnuá, al rabino Ari Sigal, a los madrijim y a los roshim de ambas escuelas que nos reunieron en torno a la mesa de Pésaj. Espero que sigamos teniendo más instancias como ésta, que nos permitan seguir estrechando lazos entre ambas Tnuot y hacer vivir Noam en Chile.



**PRIMERA LÍNEA SIN PLÁSTICO CON DISEÑO**

SÍGUENOS EN: BIO ely @bio.ely

[WWW.BIOELY.CL](http://WWW.BIOELY.CL)

## COPA ISRAEL

BY

**ABIERTO PARA TODA LA COMUNIDAD**

**FECHAS:**  
 SÁBADO 30 ABRIL Y DOMINGO 1 MAYO.  
 SÁBADO 7 Y DOMINGO 8 MAYO.  
 SÁBADO 14 Y DOMINGO 15 MAYO.

**FINALES: DOMINGO 15 DE MAYO**  
 CON EVENTO DE PREMIACION.

**CATEGORÍAS:**  
 A, B, C, D, +65 Y DAMAS.

**SORTEO CUADROS:**  
 JUEVES 28 DE ABRIL.

**PRECIOS:**

SOCIOS	\$18.000 (SINGLES Y DOBLES) \$12.000 (SÓLO DOBLES)
NO SOCIOS	\$20.000 (SINGLES Y DOBLES) \$15.000 (SÓLO DOBLES)

**CIERRE DE INSCRIPCIÓN:**  
LUNES 25 DE ABRIL.

**INSCRIPCIÓN:**  
VER LINK GOOGLE FORM ADJUNTO.  
<https://forms.gle/DFqevj6VggSjvH6W8>

**INFORMACIÓN:**  
 SERGIO GARCÉS: +569 9826 3638  
 MAIL: TENISEIM@GMAIL.COM

**TRANSFERENCIAS:**  
 CUENTA VISTA BANCO BCI 14596806  
 RUT: 8.770.918-3  
 EMAIL: PELEWIN@HOTMAIL.COM

**¡PREMIOS SORPRESA A TODOS LOS PARTICIPANTES E INCREIBLES PREMIOS PARA LOS FINALISTAS!**

LOS INSCRITOS HASTA EL 10 DE ABRIL TIENEN 3 CUPONES PARA EL SORTEO FINAL, HASTA EL 17 DE ABRIL 2 CUPONES, Y EL RESTO 1 CUPON.



**ontrac**<sup>TM</sup>  
rent a car  
Since 2010

**12 años ofreciendo  
el mejor servicio  
personalizado en Miami**  
*Y ahora, para el resto del mundo*

## ¡AUTOS EN MIAMI Y EN CUALQUIER PARTE DEL MUNDO!

Reserva con nuestro servicio **Concierge** de entrega y retorno en **Miami & Ft. Lauderdale**, y disfruta del mejor servicio personalizado de Florida.

**COTIZACIONES CONCIERGE SÓLO A TRAVÉS DE WHATSAPP**



+1 (786) 300 8181



+1 (305) 613 6119

Y con nuestro **Metabusador**, también puedes reservar **en cualquier parte del mundo**. Comparamos todas las opciones en segundos para ofrecerte las mejores tarifas.



[WWW.ONTRACRENTACAR.COM](http://WWW.ONTRACRENTACAR.COM)

**Les agradeció «su gran aporte» a la sociedad israelí: Herzog visitó a la comunidad drusa**

Fuente: Aurora Israel

Isaac Herzog, presidente de Israel, visitó a gran parte de la comunidad drusa en un día festivo para ellos, incluidos los líderes de la misma. Luego, escribió un emotivo mensaje en redes sociales sobre la importancia de los drusos en su país.

Herzog escribió en árabe: «Visité el santuario del Profeta Shuaib, la paz sea con él, en un día festivo para todo el Estado de Israel. Aprovechamos esta bendita visita para celebrar y apreciar el papel y la contribución de la comunidad drusa al estado y la sociedad, y para enfatizar la fuerza del pacto entre nosotros.»

«Estuve acompañado por Su Eminencia el Jeque Muwaffaq Tarif y los dignatarios de la comunidad. En reconocimiento de la grandeza de la comunidad drusa y la importancia de esta festividad, vine hoy para dar las gracias, agregó.

«En mi nombre y en nombre de todos los ciudadanos de Israel, les agradezco. Gracias por la alianza, por sus honorables posturas y por su gran aporte a nuestra sociedad y nuestro país», finalizó el presidente.



**Gantz: Mostraremos generosidad solo si la seguridad se mantiene estable**

Fuente: Enlace Judío

El ministro de Defensa, Benny Gantz, indicó el domingo que el grupo terrorista Hamas, que gobierna Gaza, puede enfrentar una acción israelí más dura en respuesta al lanzamiento de cohetes contra Israel, luego de una serie de ataques en el sur durante la semana pasada, publicó The Times of Israel.

“Continuaremos mostrando generosidad civil y económica solo si la seguridad se mantiene estable”, dijo Gantz luego de una reunión con altos oficiales militares en el Comando Sur de las FDI, un día después de anunciar el cierre del único cruce peatonal de la Franja de Gaza con Israel.

La medida se produjo después de un nuevo lanzamiento de cohetes en el

sur el viernes por la noche y durante la noche del sábado. El cierre del cruce de Erez también se renovó para el lunes, confirmaron funcionarios de seguridad a The Times of Israel el domingo por la noche.

El número de palestinos en la Franja de Gaza que pueden trabajar en Israel se elevó a 12.000 el mes pasado, y el gobierno dijo que lo aumentaría en 8.000 adicionales, hasta un total de 20.000.

“Las organizaciones terroristas y los perpetradores de incitación deben recordar: aquellos cuya situación económica, civil y militar es inestable son quienes se verán gravemente perjudicados por cualquier disturbio”, dijo Gantz según un comunicado de su oficina.



**En el Aeropuerto Ben Gurión: Israel detecta tres casos de una nueva variante de coronavirus**

Fuente: Ynet Español

Pruebas de PCR realizadas en el aeropuerto internacional Ben Gurión a pasajeros que ingresan a Israel descubrieron tres casos de una nueva variante de coronavirus: la BA4, que actualmente se está propagando en Sudáfrica y produjo un aumento de la morbilidad.

El Ministerio de Salud de Israel señaló que hasta el momento no cuentan con mucha información sobre esta cepa y confirmó que los pasajeros contagiados llegaron la semana pasada desde Sudáfrica, Italia y Singapur.

Cyrille Cohen, experto en inmunología de la Universidad Bar Ilan, explicó a Ynet que la variante BA4 es un “hermano” de la Ómicron y similar a las predecesoras

BA2 y BA3, también detectadas en Israel. “Se descubrió en varios lugares como Estados Unidos, Botswana, Dinamarca y el Reino Unido. Es demasiado pronto para saber si es más violenta, pero no lo parece”, afirmó.

La variante BA3 fue detectada en Israel el mes pasado. Se trata de una cepa que en febrero se extendió por todo el mundo, aunque no a la velocidad de las variantes predecesoras de la familia Ómicron. A principios de marzo la Organización Mundial de la Salud comenzó a monitorear estas variantes derivadas de la Ómicron y, por lo que se sabe, la BA3 no es contagiosa como sus predecesoras, y por lo tanto no se la considera más peligrosa.



**En conversación telefónica: El Rey de Jordania coincide con Biden sobre la necesidad de rebajar la tensión en Jerusalem**

Fuente: Itón Gadol

El rey de Jordania, Abdullah, coincidió con el presidente de Estados Unidos, Joe Biden, en la necesidad de trabajar para evitar que se repitan los recientes enfrentamientos en los lugares sagrados musulmanes de Jerusalem que desataron la preocupación de un conflicto más amplio.

En una conversación telefónica en la mañana del lunes, Abdullah dijo que la piedra angular de la paz era un acuerdo global árabe-israelí basado en una solución de dos Estados, por la que surgiría un Estado palestino junto a Israel.

La semana pasada, en el marco del Ramadán y la pascua judía, los palestinos se enfrentaron más de una vez con agentes de policía israelíes en el Monte del

Templo, en la Ciudad Vieja de Jerusalem.

Según la policía, cientos de personas comenzaron a amotinarse durante las oraciones musulmanas en la mezquita de Al-Aqsa, arrojando piedras y bengalas a los oficiales. La policía dijo que algunos de los manifestantes estaban enmascarados y portaban banderas del grupo terrorista Hamás, que gobierna la Franja de Gaza.

La policía dijo que a pesar del lanzamiento de piedras, los oficiales esperaron hasta que terminaron las oraciones y los fieles se dispersaron antes de intervenir, después de lo cual los enfrentamientos se intensificaron y se movieron en dirección al Muro Occidental, donde se estaban realizando las oraciones judías.





Hatzalah es una red de rescatistas voluntarios de la comunidad altamente capacitados y equipados para atender emergencias médicas antes de la llegada de la ambulancia

**GUARDA AHORA**  
EL NÚMERO EN TU CELULAR  
**+562 2979 0333**

## NÚMEROS EN CASO DE EMERGENCIA:



### Ambulancias (131)

Clínica Las Condes 22 610 7777  
Clínica Alemana +562 2910 9911  
Clínica UC 800 265 265

### Bomberos (132)

### Carabineros (133)

Las Condes +562 2922 2630  
Lo Barnechea +562 2922 3060  
Providencia +562 2922 2690  
Vitacura +562 2922 2750

### Seguridad Ciudadana

Las Condes 1402  
Lo Barnechea 1405  
Providencia 1414  
Vitacura 1403

### Centro de Información Toxicológica

Toxicológicas +562 2922 2630  
Químicas +562 2922 3060  
CITUC +562 2635 3800

### Emergencias Comunitarias

Hatzalah +562 2979 0333  
OSC (Seguridad Comunitaria) +562 2241 7000  
Call Center CJCH (COVID) +562 2656 2200



# GUÍA PROFESIONAL Y COMERCIAL

Venta de publicidad ▶ michelle@cis.cl

## EL TIEMPO

Exposición virtual de Mercedes Pérez San Martín

del 28 de marzo al 29 de abril

Descarga la APP si lo ves desde tu celular



CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO



EXTENSIÓN CULTURAL  
CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO

Jai PRODUCCIONES  
MATEMÁTICAS - BALEAR MIZVA - ORQUESTA  
CONTACTO@JAI.PRO.CL - +56 9 9250 8484

Dr. RICARDO DUEÑAS ROSINZKY  
**URÓLOGO**  
• Cirugía Robótica  
☎ 2299 0299  
(Clínica Arauco)

ACTIVOS CUIDADO A DOMICILIO  
SERVICIOS: CUIDADO POR 12/24 HORAS, SEGURIDAD EN TRASLADOS E INGRESO AL DOMICILIO, EVALUACIÓN INICIAL ONLINE Y/O FÍSICA, SUPERVISIÓN DE NUESTRO PERSONAL, SEGURIDAD, COMPANÍA, COMPROMISO Y APOYO.  
+56 9 4242 8363  
activostecuida@gmail.com  
www.activos.cl

**HEBREO**  
A domicilio o SKYPE  
Método personalizado, eficaz, serio y rápido (25 años experiencia)  
Prof. Alejandra Fuhrman  
Título Ministerio Educ. y Cultura Israel  
Todo nivel y edad  
\$11.000 hora Tel: 226343218  
Preparación examen Ingreso Univ. Israel  
aprendohebreo@hotmail.com

PUBLIQUE AQUÍ

PUBLIQUE AQUÍ

PUBLIQUE AQUÍ

Karen Kiblsky Mulet  
Psicóloga clínica infanto juvenil  
Atención y evaluación psicológica para niños y adolescentes desde un enfoque psicoanalítico relacional.  
Consulta particular ubicada en Vitacura.  
Contactar en:  
@: kkbiblsky@gmail.com  
tel: 7-766 6639

INVIERTA EN USA  
INVIERTA EN PROPIEDADES EN ESTADOS UNIDOS  
+56 9 8249 7968